



امارن! فيق جابتن اكام اسلام فيراق تيدق برتغكوغجواب كاتس سبارغ فتمين ايات سلاءين دري كاندوغن خطبة يغ دكلواركن.

## "رواين الترانيف منوروت اسلام"

12 جمادي الأول 1440 / 18 جانواري 2019

الْحَمْدُ لِلَّهِ <sup>1</sup> الْقَائِلِ

يَأَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَتْكُمْ مَوْعِظَةٌ مِّن رَّبِّكُمْ وَشِفَاءٌ لِّمَا فِي الصُّدُورِ وَهُدًى وَرَحْمَةٌ

لِّلْمُؤْمِنِينَ ﴿٥٧﴾

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.  
اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ <sup>2</sup> وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَالتَّابِعِينَ لَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى  
يَوْمِ الدِّينِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ <sup>3</sup> حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ.

سيدغ جمعة يغ درحمي الله،

خطيب مپرو دان برفسن يغ امقوپا ديري دان حاضيرين يغ دمولىاكن، ماريله  
كيت برسام-سام مقرباء يقبي ديري دغن منيغكتكن كتقواءن كغد الله سبحانه  
وتعالى يعني دغن ملاكوكن سكاللا تيته فرينتهش دان منجاءوهي سكاللا لارغثن.  
سبلوم منروسكن خطبة قد هاري اين، ساي ايغين برفسن كغد سيدغ جمعة  
سكالين اكر منومقوكن فرهاتين دان جاغن برچاكف-چاكف سوقتو خطبة  
دسمايكن سباكايما سبدا رسول الله ﷺ :

إِذَا قُلْتَ لِصَاحِبِكَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ أَنْصِتْ وَالْإِمَامُ يَخْطُبُ فَقَدْ لَغَوْتَ

<sup>1</sup> موجي الله

<sup>2</sup> صلوات كاتس نبي محمد ﷺ

<sup>3</sup> فسن تقوى

مقصودن: جك كامو بركات كقد صحابة كامو ديام سماس امام سدغ برخطبة قد هاري جمعة، مك كامو تله بركات يغ لغا (بركات يغ سيا ۲).  
(حديث رواية امام البخاري دان مسلم)

موك ۲ جمعة هاري اين منجادي يغ تبراءيق كقد ديرى كيت سنديري. بيجارا خطيب قد هاري اين اياه : رواتن الترنايف (Alternatif) منوروت إسلام.  
سيدغ جمعة يغ درحمي الله سبحانه وتعالى،  
فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة الإسراء اية 82 :

وَنُزِّلُ مِنَ الْقُرْآنِ مَا هُوَ شِفَاءٌ وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ وَلَا يَزِيدُ الظَّالِمِينَ إِلَّا خَسَارًا ﴿٨٢﴾  
مقصودن: دان كامي توروكن دغن برانسور-انسور دري القرآن ايات ۲ سوچي يغ منجادي اوبت فناور دان رحمة باكي اورغ ۲ يغ برايمان كقدان; دان (سباليقش) القرآن تيدق منميهكن اورغ ۲ يغ ظاليم (دسببكن كايغكرن مريك) ملائينكن كروكيان جوا.

القرآن مروفاكن معجزة نبى محمد ﷺ دان بكنندا مپمقاين ايسي كندوغثن كقد اومت إسلام. ددالمش ترداقت قلباكي خزانه دان شفاء (فناور) سهيغك قارا قعكاجي كتاب سوچي تيدق برقوتوس اسا مروغكاي رهسيا ايسي كندوغثن. سلاين منجادي قندوان اوتام اومت إسلام، القرآن جوک دكوناكن سباكاي اختيار مراوت قبايكت دالمن دان لوارن يغ سوكر دراوت ملالوي قاعده فروبتن مودن.

اوليه ايت، رواتن الترنايف منوروت إسلام اداله دبركن دسيبي شرع سلاكي چارا دان قاعده قثوبتنن تيدق ملغكر اتاو برچغكه دغن شريعة.

راوتن الترنا تيف مروفاكن سواتو بنتوق اختيار لاءين دالم مراوت دان ميمبو هكن  
فياكيت اتاو كغكون مخلوق هالوس.

عثمان ابن ابي العاص الثقي رضي الله عنه تله مغادو كقد رسول الله ﷺ  
تنغ فياكيت قد توبوهش سجد دي مملوق اسلام. مك سبدا رسول الله ﷺ كقدان:  
وَقُلْ : بِاسْمِ اللَّهِ ، ثَلَاثًا . وَقُلْ ، سَبْعَ مَرَّاتٍ : أَعُوذُ بِاللَّهِ وَقُدْرَتِهِ مِنْ شَرِّ مَا أَجِدُ  
وَأُحَاذِرُ

مقصودش : لتكن تاغن كامو قد بهاكين توبوهمو يغ ساكيت ، لالو باچاله باسم الله  
تيك كالي ، دان باچ قولو توجوه كالي دعاء اين اَعُوذُ بِاللَّهِ وَقُدْرَتِهِ مِنْ شَرِّ مَا أَجِدُ  
وَأُحَاذِرُ  
(حديث رواية مسلم)

حديث اين منونجوقن بهاواسان قاعدة فغوبتن الترنا تيف سفرتي طبُّ النَّبَوِي  
دترپما فاكي سلاءين قاعدة راوتن سچارا مودن. جلسش ، قاعدة طبُّ النَّبَوِي  
دوارپي دري رسول الله ﷺ دغن مگكوناكن قاعدة ترنتنو دان باچان ۲ رُقِيَّة.  
**سيدغ جماعة سكالين ،**

ديواس اين ، فرمينتاعن كقد راوتن الترنا تيف ملالوئي قاعدة فغوبتن اسلام  
سهاكين منيغكت سابن تاهون.

والاوباكايما نا فون ، سهاكين فغعمل ، فراوت اتاو بوموه راوتن الترنا تيف  
مغمبيل كسمقتن دغن برسليندوغ اتس نام فوست راوتن اسلام. مريك تورت  
مفركوناكن نام اكام ملالوئي فمغيلن ديري ، كتورونن دان لاتر بلاكغ فنديديقن.

لنجوتن درقد كورغن فغواساءن دان قمهمن علمو اكام، تله مفعابتنك قاعدة  
راوتن الترنايف يغ دكوناكن جلس برچغكه دغن شرع. سباكاي چونتوه،  
فغكوناءن خدمت مخلوق هالوس يغ برتندق سلاكو خدم دان فندمفغ سوقتو  
فروسيس راوتن. الله ممبري فريغن ملالوي سورة الجن اية 6 :

وَأَنَّهُ كَانَ رِجَالٌ مِّنَ الْإِنسِ يَعُوذُونَ بِرِجَالٍ مِّنَ الْجِنِّ فَزَادُوهُمْ رَهَقًا ﴿٦﴾

مقصودش : دان بهاوا سسوغكوهش اداله (امت سالاه فربواتن) ببراغ اورغ دري  
مانسي، منجاك دان مليندوغي ديريش دغن ممينتا فرتولوغن كغد كتوا ٢ كولوغن  
جين، كران دغن فرمينتاءن ايت مريك منجاديكن كولوغن جين برتمبه سومبوغ  
دان جاهت.

### مسلمين يغ دكاسيبي،

سلائين ايت، انتارا چونتوه لاءين قاعدة فراوتن يغ برچغكه دغن شرع  
برلاكو دالم مشاركت كيت ايله ممفريهتكن فركارا ٢ غايب سفرتي قمبدهن باطن،  
مغاجر علمو فرسيلتن باطن يغ مپمفغ، فغكوناءن تغكل، عزيمة دان بارغ ٢ حكمت  
سباكاي قليندوغ، فلاريس دان ساومقاماش.

تمهن قولاً، سومبر فراولين علمو راوتن يغ دسبوتكن تادي اداله برسومبركن  
قاعدة يغ دچوريكائي دان انيه. ترداقت سباكين فوست راوتن الترنايف يغ  
منيفو فلغكن مريك دغن توجوان اونتوق مغاءوت كفتنغن دناوي ملالوي  
كاونتوغن سمات-مات تنفا ميكيكن كفتنغن اخيرة.



دالم اخبر بریتا هارین 26 سیفتیمبر 2012، سآورغ بوموه برتوئیغکن اکاماون  
دسرمبن (Seremban) تله ددعوا مروکول سآورغ وانیتا سماس منجالنی راوتن  
درومه بلیاو. اولیه ایت، کیت هندقله مغل قستی لاتر بلاکغ سرتا کلایقکن  
سسآورغ بوموه، قثعمل اتاو فراوت سبلوم منداقتکن راوتن امت فنتیغ باکی  
مغیلقکن دری فرکارا یغ تیدق دایغینی برلاکو.

چیری ۲ فراوت قثوبتن اسلام منوروت المرحوم توان کورو داتوء دوکتور  
هارون دین، داتوء حاج اسماعیل قاموس دان سباکایش اداله سفرتی برایکوت :  
1. کإخلاصن دیری مروفاکن سنجات اوتام اونتوق ملاون شیطان ملالوئی  
سننیاس مملیهارا عبادة واجب دان ملازمی عبادة سنة دان منجاءوهی فربواتن  
یغ دتکه سفرتی ممفتنه، منیثو دان سباکایش.

2. مهمی کونسیف کمقبولن دعاء یاءیت کسمبوهن سسواتو قپاکیت هاش دری  
الله سبحانه وتعالی سهاج.

3. تیدق مننتیغکن دیری سنديري. سبدا رسول الله ﷺ درقد ابو هريرة رضي  
الله عنه:

مَنْ نَفَسَ عَنْ مُؤْمِنٍ كُرْبَةً مِنْ كُرْبِ الدُّنْيَا ، نَفَسَ اللَّهُ عَنْهُ كُرْبَةً مِنْ كُرْبِ يَوْمِ  
الْقِيَامَةِ

مقصودش : بارغسیا قایغ ملاقثکن ساتو کسوسهن دنیا دری سآورغ مؤمن، مک  
الله ملاقثکن دریش ساتو کسوسهن دهاری قیامة. (حدیث روایة مسلم)

4. مملیکی اساس کتاهنن جیوا دان کقواتن روح یاءیت مملیکی کیقینن قد دیری،  
علمو دان راوتن یغ سدغ دجالنکن.

5. برقتاهوان تنتغ مخلوق هالوس.

6. مگتاهوئی فرکارا یغ مگهالغ اوسها مراوت سفرتی کدیامن فساکیت دفنوهی  
کمبر ۲ لوکیسن مأنسی، قاتوغ ۲ دان سباکایش.

7. مگتاهوئی حکوم حکم باتسن فرکاءولن انتارا للایکی دان فرمقوان یغ بوکن  
مَحْرَم.

### سیدغ جمعة سکالین،

مغاخیری خطبة قد هاری این، ستیاف مسلم هاروس منلیتی دان مغلن  
فستی فوست راوتن الترنا تیف سام ادا برچغکه اتاو تیدق برچغکه دغن شریعة  
سبلوم منداقتکن راوتن ترسبوت. دري سودوت فغعمل رواتن قولاً، سسأورغ  
فغعمل سهاروش مندالمی علمو اکام دان علمو راوتن الترنا تیف سچارا صحیح  
سبلوم ممبریکن راوتن سچارا رسمی کقد فساکیت.

فوست راوتن یغ دبوک سهاروش منداقتکن فغاعترافن مجلس فروبتن  
ترادیسیونل دان کومقلیمینتاری (Komplimentari) دان سمو فغعمل فرلو  
بردفتر دغن مجلس ترسبوت دباوه اکتا فروبتن ترادیسیونل دان  
کومقلیمینتاری (Komplimentari) 2016. فوست ۲ راوتن الترنا تیف یغ مبابوا  
ایمیج اسلام سهاروش مگیکوت کاریس فندوان یغ دسدیاکن باکی مغلن  
قیالهکوناءن کفرچایاءن دان ترلیبت دغن عنصر ۲ عقیده یغ مپلیویغ.

اونتوق معلومن جماعة سكالين، جباتن اكام اسلام فيراق تله منريبتكن  
سبواه بوكو برتاجوق 40 سؤال جواب فثوبتن اسلام. بوكو اين بوليه دجاديكن  
رجوعكن باكي مغتاهوي قاعدة دان كاريس فندوان يث دبنركن شرع دالم فثوبتن.  
بوكو اين بوليه دموات تورون ملالوي لامن ويب جباتن اكام اسلام فيراق.  
موك كيت سما بوليه منداقت منفعة دري اوسها يث تله دجالنكن.

بَارَكَ اللهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ  
وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللهَ الْعَظِيمَ  
لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ  
وَالْأَمْوَاتِ فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

### خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ<sup>4</sup> حَمْدًا كَثِيرًا كَمَا أَمَرَ. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ  
أَنَّ سَيِّدَنَا وَنَبِيَّنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.  
اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ<sup>5</sup> وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ.  
أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللهِ! اتَّقُوا اللهَ<sup>6</sup> وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ.

سيدغ جمعة يث درحمتي الله،

خطيب مپرو كقد سيدغ جمعة سكالين اكر كيت سما تتف تكوه دغن  
عقيدة اسلامية يث سبئر.

<sup>4</sup> موحى الله

<sup>5</sup> صلوات كاتس نبي محمد عليه وسلم

<sup>6</sup> واصبت تقوى

ماريله كيت برقكغ كقد اجرن إسلام يث برترسكن عقيدة اهل السنة والجماعة يث منجادي فكغن واريثن بكيندا رسول الله ﷺ، قارا صحابة دان تابعين هيغك كقد كيت هاري اين.

جاغله كيت برقچه بله عقيدة درقد عقيدة دان فهمن يث مپليويغ درقد عقيدة اهل السنة والجماعة يث تله دسفاكتي اوليه قارا علماء يث منجادي ترس فرقادوان كيت امة إسلام سلاما اين.

### سيدغ جمعة يث درحمتي الله،

خطيب مپرو اكر كيت برسام-سام منجاك هوبوغن باءيق دغن الله دان منجاك هوبوغن باءيق سسام مانسي دان سنتياس برمحاسبه ديري اكر داقت مخرباءيتي دغن عملن ۲ يث باءيق ستياف هاري.

خطيب جوک مپرو كقد ديري سنديري دان سيدغ جمعة سكالين اكر كيت برسام-سام منديديق ديري كيت اونتوق معموركن رومه ۲ الله دغن ملاكوكن عبادة دان عمل صالح سچارا استقامة تراوتام صلاة فرض برجماعة. سبدا رسول الله ﷺ درقد سيدنا عبدالله بن عمر رضي الله عنهما:

صَلَاةُ الْجَمَاعَةِ أَفْضَلُ مِنْ صَلَاةِ الْفَدِّ بِسَبْعٍ وَعِشْرِينَ دَرَجَةً

مقصودن: صلاة برجماعة اداله لبيه باءيق برنديغ صلاة برسنديرين سباق دوا قولوه توجوه درجت. (حديث رواية إمام مسلم)

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا

برمقصد: سسوغكوهش الله دان فارا ملائكتش برصلوات كهد نبي (محمد ﷺ)،  
واهاي اورغ برايمان برصلواتله كامو كقدان سرتا اوچقله سلام سجهترا دغن  
فغحرمتن يغ سفنوهرش. (سورة الأحزاب اية 56)

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ  
وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ فِي  
الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ<sup>7</sup> وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، وَأَصْلِحْ ذَاتَ بَيْنِهِمْ وَأَلِّفْ  
بَيْنَ قُلُوبِهِمْ وَاجْعَلْ فِي قُلُوبِهِمُ الْإِيمَانَ وَالْحِكْمَةَ وَثَبِّتْهُمْ عَلَى مِلَّةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ.

اللَّهُمَّ أَعِزِّ الْأِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ. اللَّهُمَّ انصُرِ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ. اللَّهُمَّ انصُرِ الدَّعَاةَ  
وَالْمُجَاهِدِينَ. اللَّهُمَّ انصُرِ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ فِي سُورِيَا، وَفِي فَلَسْطِينَ وَفِي مَيْمَرِ  
وَفِي كُلِّ مَكَانٍ وَفِي كُلِّ زَمَانٍ.

يا الله، امقونيله دوسا سلوروه قوم مسلمين دان مسلمات، مؤمنين دان مؤمنات  
سرتا كورنياكنله كهد كامي هدايه دان عنايمو اونتوق ملقساناكن قرينتهمو دان  
منجاءوءهي لارغنمو.

يا الله، بركتيله هيدوف همبامو يغ ملقساناكن تونتوتن زكاة دان كورنياكن رزقي يغ  
برليقت كندا كهد فارا فواقف سرتا سوچيكنله هرتا دان جيوا مريك، ليندوغيله  
كولوغن فقراء دان مساكين درقد ككفورن دان كفقيرن يغ برقنچغن.

<sup>7</sup> دعاء قوم مسلمين

يا الله، اغشوا قلبه راله نكارا مليسيا يغ ترجينتا اين، اغشوا جاء وهيله نكارا كامي  
درقد بلاء بنجان، وابق قبايكت، هورو- هارا، فتنة دان خيانه. ككلكنه كهرومين  
دان فرقادوان يغ برقنجن اكر نكارا كامي منوجو كقد نكارا يغ باءيق دان منداث  
كامقونن مو يا الله.

يا الله، كورنياكله سقنوه توفيق دان هدايمو ترهادف راج كامي، دولي يغ مها  
موليا قدوك سري سلطان قيراق دار الرضوان، سلطان نزرين معز الدين شاه  
ابن المرحوم سلطان ازلن محب الدين شاه المغفور له تيمبالن يغ دقرتوان اكوع،  
دان راج فرمايسوري قيراق دار الرضوان توانكو زارا سالم سرتا قرابة دراج دان  
سلوروه رعيت جلات سكالين.

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ

عِبَادَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ  
وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ. فَادْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَدْكُرْكُمْ وَاشْكُرُوهُ عَلَى  
نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.